

# AZ EGRI BAZILIKA KINCSTÁRA

## Ötvösmunkák és liturgikus ruhák

1. sorozat

Készítette a Belvárosi Főplébánia, Eger  
Magyar Diafilmgyártó Vállalat  
Budapest, 1986

Az egeri Bazilika kincstárának liturgikus tárgyai: kelyhek, szentségtartók, pásztorbotok, ereklyetartók nagyrészt a török háborúk utáni időből, a barokk és a rokokó művészet korából származnak. Az ennél korábbi ötvös- és textilmunkák — kevés kivétellel — elpusztultak a török dúlás során.

A kincstár anyagának csupán egy részét tudjuk bemutatni kisebb kamarakiállításon. A helyszűke miatt ki nem állított kegytárgyak fényképeit a kiállításhoz vezető lépcsőház falán tekinthetik meg az érdeklődők.

A terem 12 tárlójában csak a legszebb munkák — külföldi és magyar, köztük egeri művészek alkotásai — láthatók.

A finom kidolgozású textíliák, a zománcberakásokkal meszerien díszített ötvösmunkák ékesen tanúsítják az egyház művészeti pártoló szerepét is. A kincstárat, melyet évente ezrek és ezrek keresnek fel, készséggel mutatják be a látogatóknak a templom hivatalos őrei — az istentiszteletek idejének kivételével.

1. KEHELY. Magyar mester munkája, 1524
2. KEHELY. Mária Terézia ajándéka gróf Erdődy Gábor püspöknek, 1744
3. EREKLYETARTÓ. Mária Terézia ajándéka gróf Erdődy Gábor püspöknek, 1744
4. MISERUHA. Magyar munka a XIX. század végéről
5. MISERUHA. Lengyel Miklós ajándéka az egeri káptalannak, (1884—1885)
6. MISERUHA. Magyar munka a XVIII. század közepéről

A kincstár címe: EGER, Bazilika, Szabadság tér

Levelezési cím: Főplébánia, 3300 Eger, Telekessy u. 6.

Tel.: (36) 16—592

Nyitvatartás: szombaton és vasárnap 14—16 óráig.

Bejelentésre — telefonon is — bármely napon 9—12-ig és 14—17 óráig.

Fényképezte: Broczkó Tamás

Szerkesztette: B. Zsédényi Judit

The liturgical objects in the Treasury of the Eger Cathedral: chalices, monstrances, croziers, reliquaries are originated mainly from the times following the Turk wars, from the Baroque and Rococo period. Earlier goldsmith's and textile works were with very few exceptions destroyed during the ravaging of the Turks.

Only a part of the possessions of the Treasury can be displayed because of lack of space. The photos of the ecclesiastical objects not exposed here are to be seen on the walls of the staircase leading to the exhibition room.

The 12 cases in the room display the finest objects, works by foreign and Hungarian masters, some of whom lived in Eger.

The textiles of high artistic value, the goldsmith's works with enamel encrusting show the important role of Church as a patron of art as well. The official guards of the cathedral are willing to show the Treasury to visitors — thousands and thousands come here every year — at any time except during church services.

1. CHALICE. Work of a Hungarian master, 1524
2. CHALICE. Present of Queen Mary Theresa to Bishop Gábor Erdődy, 1744
3. RELIQUARY. Present of Mary Theresa to Bishop Gábor Erdődy, 1744
4. CHASUBLE. Work of a Hungarian master from the end of the XIX. century
5. CHASUBLE. Present of Miklós Lengyel to the chapter of Eger, 1884—1885
6. CHASUBLE. Hungarian master's work from the middle of the XVIII. century

Address of the Treasury: EGER, Cathedral, Szabadság Square

Postal address: Főplébánia, 3300 Eger, Telekessy u. 6.

Tel.: (36) 16—592

Opening hours: Saturday and Sunday, from 2 to 4 p.m.

At special request — by telephone as well — open every day from 9 to 12 a.m. and 2 to 7 p.m.

Liturgische Gegenstände der Schatzkammer der Basilika in Eger sind: Kelche, Monstranzen, Hirtenstäbe und Reliquien-schreine. Sie stammen zum Grossteil aus der Zeit nach den Türkenkriegen, aus der Kunstepoche des Barocks und Roko-kos. Goldschmiede- und Textilarbeiten aus früheren Kunst-epochen sind — mit geringen Ausnahmen — während der Zeit der türkischen Verheerung vernichtet worden.

Nur ein Teil der Bestände der Schatzkammer können in einer kleineren Kammerausstellung dem Publikum vorgestellt werden. Die wegen Platzmangels leider nicht ausgestellten Gegenstände können die Interessenten jedoch im zur Aus-stellung führenden Treppenhaus auf Fotografien bewundern. In den zwölf Schaukästen des Raumes sind nur die schönsten Arbeiten — die Werke ausländischer und ungarischer, unter ihnen auch Werke von Künstlern aus Eger — zu sehen.

Die ausgesprochen fein verarbeiteten Textilien und die mit Emaille-Einlegungen meisterhaft verzierten Goldschmiedear-beiten zeugen von der wichtigen Rolle der Kirche bei der Förderung der Künste. Durch die Ausstellung, die alljährlich von vielen tausend Besuchern aufgesucht wird, werden die Gäste — ausser zur Zeit der Gottesdienste — von den Auf-sichtspersonen der Kirche geführt.

1. KELCH. Arbeit eines ungarischen Meisters, 1524
2. KELCH. Geschenk Maria Theresias an Bischof Graf Gábor Erdódy, 1744
3. RELIQUIENSCHREIN. Geschenk Maria Theresias an Bischof Graf Gábor Erdódy, 1744
4. MESSGEWAND. Ungarische Arbeit, Ende des 19. Jahr-hunderts
5. MESSGEWAND. Geschenk Miklós Lengyels an den Hoch-stift Eger
6. MESSGEWAND. Ungarische Arbeit, Mitte des 18. Jahr-hunderts

Adresse der Schatzkammer: EGER, Basilika, Szabadság tér  
Anschrift: Hauptpfarrei, H—3300 Eger, Telekessy u. 6  
Tel.: (36)—16—592

Öffnungszeiten: Samstag und Sonntag von 14—16 Uhr  
Anmeldungen — auch telefonisch — täglich von 9—12 und 14—17 Uhr.

